

SEGUNDA COLECTA HOY

La segunda colecta de hoy es para la Campaña de Captación de Capital. Favor de acordarse que tenemos que pagar un préstamo de \$3,000 por mes. Su donación va directamente a liquidar este préstamo.

SECOND COLLECTION TODAY

Today's second collection is for our church's Capital Campaign. Please remember that we have to pay \$3,000 per month on our beautiful church building. Your donation goes directly to pay off this loan.

Unidos en Oración

Teletón en vivo
por nuestras parroquias

Martes,
8 de septiembre de 2020

Fiesta de la Natividad de la Santísima Virgen María

3 - 8 p.m.



Unámonos como una familia católica compartiendo nuestro tiempo, talento y tesoro.



Anfitriones invitados:

- Mons. Daniel E. Flores
- Mons. Mario A. Avilés, C.O.
- Hermana Norma Pimentel
- Lizeth Montoya
- Mariela & Juan Jose Trujillo
- Sacerdotes y laicos

El Horario Incluye

- Oración - Rosario, Coronilla de la Divina Misericordia, Adoración Eucarística
- Musica por Luis Reynoso, Juanjo de Vuelta En U, y Lolis Flores
- Panel de salud mental
- Clase de cocina con chef de Culinary Crossings

United in Prayer

Live Telethon
for our Parishes

Tuesday,
September 8, 2020

Feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary

3 - 8 p.m.



Let us come together as one Catholic family sharing our time, talent and treasure



Schedule Includes

- Prayer - Rosary, Divine Mercy Chaplet, Eucharistic Adoration
- Music by Luis Reynoso, Juanjo from Vuelta En U, and Lolis Flores
- Mental Health Panel
- Cooking Class with chef from Culinary Crossings



<https://www.facebook.com/CatholicRGV>
#RGVPasstheBasket #RGVGivingTuesday #RGVTimeTalentTreasure #Unidosenoracion #Unitedinprayer



<https://www.facebook.com/CatholicRGV>
#RGVPasstheBasket #RGVGivingTuesday #RGVTimeTreasureTalent #Unidosenoracion #Unitedinprayer

ESTA SEMANA / THIS WEEK

| Dom/Sun | MISAS DOMINICALES |
|----------|---|
| Lun/Mon | 8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 6:30 PM MISA: Salón Schuckenbrock 7:15 PM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 |
| Mar/Tue | 8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 6:30 PM MISA: (La Natividad de la Bienaventurada Virgen Maria) Salón Schuckenbrock 7:15 PM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 |
| Mier/Wed | 8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza 956.545.7136 6:30 PM MISA (San Pedro Claver) Salón Schuckenbrock 7:15 PM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 |
| Jue/Thu | 8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 6:30 PM MISA: Salón Schuckenbrock 7:15 PM Hora Santa: Salón Schuckenbrock |
| Vier/Fri | 8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 6:30 PM MISA: Salón Schuckenbrock 7:00 PM AA (español): Casita, Rodolfo Ibarra, 956.561.2137 7:15 PM Zumba: Salón Schuckenbrock (estacionamiento), Ana Araiza, 956.545.7136 |
| Sab/Sat | 7:00 PM Confesiones: Salón Schuckenbrock / Confessions: Schuckenbrock Hall |

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Concede, Señor, a tus fieles, a quienes alimentas y vivificas con tu palabra y el sacramento del cielo, aprovechar de tal manera tan grandes dones de tu Hijo amado, que merezcamos ser siempre participes de su vida. Él, que vive y reina por los siglos de los siglos.

PRAYER AFTER COMMUNION

Grant that your faithful, O Lord, whom you nourish and endow with life through the food of your Word and heavenly Sacrament, may so benefit from your beloved Son's great gifts that we may merit an eternal share in his life. Who lives and reigns for ever and ever.

OFICINA CERRADA

El lunes, 7 de septiembre, por el Día del Trabajador.

OFFICE CLOSED

On Monday, September 7, for Labor Day.

ATENCIÓN PADRES

Inscripciones para doctrina, la Primera Comunión y la Confirmación serán **todos los domingos de octubre**, en el Salón de la Oficina Parroquial de las 9:00 AM a las 12:00 PM. Favor de traer la copia de Certificado de Bautizo. Si su niño(a) no está bautizado(a), traiga una copia de Acta de Nacimiento. El costo de entrar es de \$25 por cada estudiante.

ATTENTION PARENTS

Registrations for Communion, Confirmation, and Religious Education will be all **Sundays of October** in the Parish Office Hall from 9:00 AM - 12:00 PM. Please bring a copy of your child's Baptism Certificate. If your child is not baptized, please bring a copy of the Birth Certificate. There is a \$25.00 registration fee per student.

Las inscripciones para los bautismos serán hechos por cita con el padre Kevin. Para más información, favor de llamar al 831-9923



Registrations for Baptisms will be done by appointment with Father Kevin. For more information, please call 831-9923

INTENCIONES DE LA MISA

Saturday, 09/05/20, 5:00 PM

- † Oscar Ochoa - 2nd Anniversary
- † Victoria G. Leal

Domingo, 09/06/20

- 8:30 † Eduardo Reyna
- † María Isabel Vega
- † Ricardo Salazar Vega
- † Virginia Vega Rodríguez
- 11:00 † Martín Negrete
- † Oralia García - 1º Aniversario
- † Melissa Hinojosa
- † Manuel Aguilar
- † Carlos de la Fuente
- † Irene Bravo
- † Isidra Conde
- † Joel Arturo Peña

5:00 - Intención de los Oblatos

- Lunes, 09/07/20, 6:30 PM - los Oblatos
- Martes, 09/08/20, 6:30 PM - los Oblatos
- Miércoles, 09/09/20, 6:30 PM - los Oblatos
- Jueves, 09/10/20, 6:30 PM - los Oblatos
- Viernes, 09/11/20, 6:30 PM - los Oblatos

COLECTA DE LA SEMANA



| | | |
|----------------|----------------------------|-------------------|
| 08/29/20 | 5:00 PM | \$592.00 |
| 08/30/20 | 8:30 AM | \$391.00 |
| 08/30/20 | 11:00 AM | \$681.00 |
| 08/23/20 | 5:00 PM | \$85.00 |
| 08/24-08/28/20 | Masses | \$915.00 |
| | Donations | \$150.00 |
| | Events | \$000.00 |
| | (-11.5% Parish Assessment) | -\$323.61 |
| | Total | \$2,490.39 |

Capital Campaign (Aug) \$5,903.25
Disaster Relief Fund (Total) \$715.00

June Expenses \$19,056.65
June Income \$9,913.30

Aug Loan Amount \$337,567.34
Aug Health Insurance \$2,271.00

HORARIO DE MISAS

| | |
|---------------------|--|
| Sábado Saturday | 5:00 PM (English) |
| Domingo Sunday | 8:30 AM (Español) 11:00 AM (Español) 5:00 PM (Español) |
| Lunes Monday | 6:30 PM (Español) |
| Martes Tuesday | 6:30 PM (Español) |
| Miércoles Wednesday | 6:30 PM (Español) |
| Jueves Thursday | 6:30 PM (Español) |
| Viernes Friday | 6:30 PM (Español) |

Confesiones/Confessions
Sábado/Saturday
7:00 - 8:00 PM

Horario de Oficina
Office Hours
8:00 - 5:00
Lunes-Viernes / Monday-Friday
Cerrado / Closed:
Sábados y Domingos